

生鮮又は冷蔵のみなみまぐろを輸入する場合の取扱いについて

輸入注意事項 12 第 39 号 (12. 5. 11)

- 改正 ①輸入注意事項 16 第 16 号 (16. 7. 7) ②輸入注意事項 19 第 25 号 (19. 3. 26)
 ③輸入注意事項 21 第 34 号 (21. 12. 11) ④輸入注意事項 23 第 5 号 (23. 6. 1)
 ⑤輸入注意事項 25 第 2 号 (25. 2. 1) ⑥輸入注意事項 26 第 5 号 (26. 1. 31)
 ⑦輸入注意事項 27 第 5 号 (27. 3. 27)

上記貨物の輸入については、平成 12 年 5 月 1 日付け通商産業省告示第 321 号（輸入公表の一部を改正する告示）により平成 12 年 6 月 1 日以降、通関時確認制に移行しているところですが、平成 27 年 4 月 1 日以降、税関への輸入申告書等の提出の際には次の 1 又は 2 に掲げる区分に応じ、それぞれに定める書類を提出してください。

ただし、平成 27 年 4 月 1 日以降であっても、従前の別紙様式 1 及び 2 をもって、それぞれ現行の様式 1 及び 2 に代えることとします。

記

- 1 みなみまぐろを漁獲した漁船の旗国又は地域並びに定置網及び畜養場が設置された国又は地域（以下「旗国等」という。）からの輸出後に經由する国又は地域（保税地域及び欧州連合を構成する国から輸出され、他の欧州連合を構成する国に輸入された場合を除く。以下「経由国等」という。）が存しない場合

旗国等の政府職員又は政府が権限を委譲した商工会議所等の機関（以下「政府職員等」という。）が認証した漁獲証明書（別紙様式 1）の原本 1 通

なお、旗国等において国産品として水揚げされたみなみまぐろにあつては、旗国等の政府職員等が認証した再輸出証明書（別紙様式 2）の原本及び旗国等の政府職員等が認証した当該貨物に係る漁獲証明書の写しであつて、旗国等の政府職員等が確認したもの 各 1 通

- 2 旗国等からの輸出後に経由国等が存する場合

① 最終経由国等の政府職員等が認証した再輸出証明書（別紙様式 2）の原本 1 通

② 旗国等の政府職員等が認証した当該貨物に係る漁獲証明書の写しであつて、最終経由国等の政府職員等が確認したもの 1 通（ただし、複数の経由国等が存する場合には、旗国等の政府職員等が認証した当該貨物に係る漁獲証明書及び各経由国等の政府職員等が認証した当該貨物に係る再輸出証明書の写しであつて、各経由国等の政府職員等が確認したもの 各 1 通）

なお、旗国等において国産品として水揚げされたみなみまぐろにあつては、旗国等の政府職員等が認証した当該貨物に係る再輸出証明書の写しであつて、最終経由国等の政府職員等が確認したもの並びに旗国等の政府職員等が認証した当該貨物に係る漁獲証明書の写しであつて、旗国等及び最終経由国等の政府職員等が確認したもの 各 1 通（ただし、複数の経由国等が存する場合には、旗国等及び各経由国等の政府職員等が認証した当該貨物に係る再輸出証明書の写しであつて、各経由国等の政府職員等が確認したもの並びに旗国等の政府職員等が認証した当該貨物に係る漁獲証明書の写しであつて、旗国等及び各経由国等の政府職員等が確認したもの 各 1 通）

別紙様式1]

Commission for the Conservation of Southern Bluefin Tuna	CATCH MONITORING FORM Catch Documentation Scheme	Document Number CM-
--	--	------------------------

Catch Tagging Form Document Numbers

• **CATCH / HARVEST SECTION** - Tick and complete only one part

<input type="checkbox"/>	For Wild Fishery	Name of Catching Vessel	Registration Number	Flag State/Fishing Entity
Or				
<input type="checkbox"/>	For Farmed SBT	CCSBT Farm Serial Number	Name of Farm	
Document Number(s) of associated Farm Stocking (FS) Form(s)				

Description of Fish						
Product: F (Fresh) / FR (Frozen)	Type: RD/GGO/GGT/ DRO/DRT /FL/OT*	Month of Catch/Harvest (mm/yy)	Gear Code	CCSBT Statistical Area	Net Weight (kg)	Total Number of whole Fish (including RD,GGO,GGT,DRO,DRT)
*For Other(OT): Describe the Type of Product				*For Other(OT): Specify Conversion Factor		
Name of Processing Establishment (if applicable)			Address of Processing Establishment (if applicable)			
Validation by Authority (not required for exports transhipped at sea): I validate that the above information is complete, true and correct to the best of my knowledge and belief.						OFFICIAL SEAL
Name and Title				Signature		
				Date		

• **INTERMEDIATE PRODUCT DESTINATION SECTION** - (only for transshipments and/or exports) - tick and complete required part(s)

<input type="checkbox"/>	Transshipment	Certification by Master of Fishing Vessel: I certify that the catch/harvest information is complete, true and correct to the best of my knowledge and belief.				
And/ Or	Name		Date		Signature	
	Name of Receiving Vessel			Registration Number		Flag State/Fishing Entity
	Certification by Master of Receiving Vessel: I certify that the above information is complete, true and correct to the best of my knowledge and belief.					
	Name		Date		Signature	
	Signature of Observer (only for transshipment at sea):					
<input type="checkbox"/>	Export	Point of Export*				Destination (State/Fishing Entity)

City		State or Province		State / Fishing Entity	
* For transshipments on the high seas, enter the CCSBT Statistical Area instead of State/Fishing Entity and leave other fields blank.					
Certification by Exporter: I certify that the above information is complete, true and correct to the best of my knowledge and belief.					
Name		Licence No. / Company Name		Date	Signature
Validation by Authority: I validate that the above information is complete, true and correct to the best of my knowledge and belief.					
Name and Title				Signature	
				Date	

• **FINAL PRODUCT DESTINATION SECTION** - tick and complete only one destination

<input type="checkbox"/>	Landing of Domestic Product for Domestic sale.	Certification of Domestic Sale: I certify that the above information is complete, true and correct to the best of my knowledge and belief.				
Or	Name	Address	Date	Signature	Type: RD/GGO/GGT/DRO/DRT/FL/OT	Weight (kg)
<input type="checkbox"/>	Import	Final Point of Import				
	City	State or Province		State/Fishing Entity		
Certification by Importer: I certify that the above information is complete, true and correct to the best of my knowledge and belief.						
	Name	Address	Date	Signature	Type: RD/GGO/GGT/DRO/DRT/FL/OT	Weight (kg)

CATCH MONITORING FORM INSTRUCTION SHEET

This form is to be issued by the State/Fishing Entity that holds the national quota allocation against which these SBT have been taken. This form (CMF) must accompany all transshipments, landings of domestic product, exports, imports and re-exports of SBT, and a copy of this form must be provided to the issuing State/Fishing Entity. The only exception is that exportation/import of fish parts other than the meat (i.e. head, eyes, roe, guts, tails) may be allowed without this document. Please note that:

- For farms, Farm Stocking Form(s) must have been produced by the State/Fishing Entity for all SBT on the CMF and the document number of those Farm Stocking Form(s) must be recorded on the CMF.
- Catch Tagging Form(s) must have been completed for all SBT on the CMF and copies must be provided to the issuing State/Fishing Entity. The document numbers of these Catch Tagging Form(s) must be recorded on the CMF.

If a language other than one of the CCSBT official languages (English and Japanese) is used in completing the form, please add the English or Japanese translation on the Document.

The Catch Monitoring Form has 3 main sections: (1) Catch/Harvest; (2) Intermediate Product Destination; and (3) Final Product Destination. The Catch/Harvest and Final Product Destination sections must always be completed. However, the Intermediate Product Destination section only needs to be completed if the product is being exported and/or transhipped.

The top of the form contains 2 additional pieces of information that must always be completed. These are:

Document Number: Enter the unique document number that was allocated by the State/Fishing Entity of origin for this form.

Catch Tagging Form Document numbers: Enter the unique document number of each Catch Tagging Form that is associated with this form. If there is insufficient room to enter all document numbers, enter this information on a separate page and attach that page.

• **CATCH HARVEST SECTION - tick and complete only one part**

Tick the box to specify whether the catch is for the Wild fishery or for Farmed SBT.

You must complete the part of the Catch Harvest section corresponding to the box that you ticked, and then complete the remainder of the section.

For Wild Fishery – This should only be completed for the wild fishery (not for farmed SBT)

Name of Catching Vessel: Enter the name of the catching vessel.

Registration Number: Enter the Registration Number of the catching vessel.

Flag State / Fishing Entity: Enter the Flag State or Fishing Entity of the catching vessel.

For Farmed SBT – This should only be completed for farmed SBT

CCSBT Farm Serial Number: Enter the serial number of the farm as recorded on the CCSBT list of authorised farms.

Name of Farm: Enter the Name of the Farm.

Document number(s) of the Associated Farm Stocking (FS) Form(s): Enter the unique document number of each Farm Stocking Form that is associated with this form. The Farm Stocking Form Number(s) associated with this form should all be for fish stocked in the same fishing season. If there is insufficient room to enter all document numbers, enter this information on a separate page and attach that page.

Description of Fish

All SBT described in this section must be sent to the Final Product Destination. Split shipments are not permitted, so if SBT are to go to two or more different destinations, a separate Catch Monitoring Form must be completed for the catch sent to each destination.

The shipment of SBT must be described, to the highest degree of accuracy using the following information.

NOTE: One row shall describe one product type

Product: Enter the type of product being shipped as either FRESH (F) or FROZEN (FR).

Type: Enter the type code from the table below that most closely matches the type of the SBT. For OT, describe the type of product, and specify a conversion factor.

CODE	NAME	DESCRIPTION
RD	Round	SBT Without any processing
GGO	Gilled and Gutted - Tail on	Processed with gills and gut removed. Operculae (gill plates/covers) and dorsal, pelvic and anal fins may or may not be removed
GGT	Gilled and Gutted - Tail off	Processed with gills, gut and tail removed. Operculae (gill plates/covers) and dorsal, pelvic and anal fins may or may not be removed
DRO	Dressed - Tail on	Processed with gills, gut, operculae (gill plates/covers) and head removed. Dorsal, pelvic and anal fins may or may not be removed
DRT	Dressed - Tail off	Processed with gills, gut, operculae (gill plates/covers), head and tail removed. Dorsal, pelvic and anal fins may or may not be removed
FL	Fillet	Processed further than DRT, with the trunk cut into fillets
OT	Other	None of the above

Month of Catch/Harvest (mm/yy): Enter the month and year of harvest of the southern bluefin tuna; in the case of farmed fish, this applies to the month of kill, not the month of initial harvest.

Gear code: Identify the gear type that was used to harvest the southern bluefin tuna using the list below; for OTHER TYPE, describe the type of gear. In the case of farmed fish, write "FARM".

GEAR CODE	GEAR TYPE
BB	Baitboat
GILL	Gillnet
HAND	Handline
HARP	Harpoon
LL	Longline
MWT	Mid-water Trawl
PS	Purse Seine
RR	Rod and Reel
SPHL	Sport Handline
SPOR	Sport Fisheries Unclassified
SURF	Surface Fisheries Unclassified
TL	Tended Line
TRAP	Trap
TROL	Troll
UNCL	Unspecified Method
OT	Other Type

CCSBT Statistical Area: Enter the area in which the southern bluefin tuna were harvested using the main CCSBT Statistical Areas (1 to 10 and 14 to 15) or the other CCSBT Statistical Areas (11 to 13) where there is no corresponding main area. In the case of farmed fish, it is not necessary to fill in this column. A map showing the statistical areas is provided on page 3 of these instructions.

Net Weight (kg): Enter the net product weight in kilograms. In the case of farmed SBT, this is the weight at the time of harvest from the farm (as opposed to when originally caught)

Total Number of whole Fish (including RD, GGO, GGT, DRO, DRT): Enter the number of fish that remain whole. A fish remains whole despite cleaning, gilling and gutting, freezing, removing fins, operculae (gill plates/covers) and tail and removing the head or parts of the head. A fish is no longer considered to be whole if it has undergone processes such as filleting or loining.

For Other (OT) Describe the type of product: If Product Type is Other (OT), then describe the product.

For Other (OT) Specify the Conversion Factor: If Product Type is Other (OT) then specify the Conversion Factor to be used to convert this weight to a whole weight equivalent.

Name of Processing Establishment (if applicable): Enter the name of the establishment that processed the southern bluefin tuna (if applicable).

Address of Processing Establishment (if applicable): Enter the address of the establishment that processed the southern bluefin tuna (if applicable).

Validation

Validation by Authority (not required for exports transhipped at sea): If this is not an export being transhipped at sea, enter the name and full title of the official¹ signing the document, together with the signature of the official, date (dd/mm/yyyy) and official seal. For SBT transhipped at sea and then landed

domestically, validation should occur at the point of domestic landing (i.e. after transshipment).

• **INTERMEDIATE PRODUCT DESTINATION SECTION - only for transshipments and/or exports - tick and complete required part(s)**

This section only needs to be completed if the product is being exported and/or transhipped.

Tick the box to specify whether the product is being transhipped or exported. If this is both a transshipment and an export then tick both boxes.

You must then complete the parts of the intermediate product destination section corresponding to the box(es) that you ticked.

Transshipment

Certification by Master of Fishing Vessel: In the case of all transshipments, the master of the fishing vessel shall complete this section, with his/her full name, signature and date (dd/mm/yyyy) to certify that the form correctly records the catch/harvest information.

The next part should be completed by the Master of the vessel receiving the southern bluefin tuna.

Name of Receiving Vessel: Enter the name of the Receiving vessel.

Registration Number: Enter the Registration Number of the Receiving vessel.

Flag State / Fishing Entity: Enter the Flag State or Fishing Entity of the Receiving vessel.

Certification by Master of Receiving Vessel: The master of the receiving vessel shall complete this section, with his/her full name, signature and date (dd/mm/yyyy) to certify that the form correctly records the fish that were transferred to the receiving vessel.

Signature of Observer (only for transshipments at sea): If a transshipment is covered by the CCSBT Resolution on Establishing a Program for Transshipment by Large-Scale Fishing Vessels (i.e. is transhipped at sea), then the observer must enter his/her full name, signature and date (dd/mm/yyyy). If there were any discrepancies between the observed transshipment and the information recorded on the Catch Monitoring Form, the observer's transshipment report should document those discrepancies.

Export

Point of Export

City: Enter the City of Export.

State or Province: Enter the State or Province of Export.

State/Fishing Entity: Enter the State/Fishing Entity of Export. For transshipments on the high seas, enter the CCSBT Statistical Area where the transshipment occurred and leave other fields blank.

Destination

State/Fishing Entity: Enter the State/Fishing Entity to which the southern bluefin tuna is being exported.

Certification by Exporter: The Exporter² must provide his/her name, signature, date (dd/mm/yyyy) and either the exporter license number or the exporter company name to certify the information provided in relation to the export shipment (i.e. that the form correctly records what is being exported). If the exporter does not have a licence number or exporter company name, then they should write their own name in this field.

Validation by Authority: Enter the name and full title of the official¹ signing the document, together with the signature of the official, date (dd/mm/yyyy) and official seal.

• **FINAL PRODUCT DESTINATION SECTION -tick and complete only one Destination**

Tick the box to specify whether the final destination of the product is for landing of domestic product or for import.

You must then complete the part of the final product destination section corresponding to the box that you ticked.

Landing of Domestic Product for Domestic Sale

Certification of domestic sale: The initial person or company that receives southern bluefin tuna from a domestic vessel for the purpose of domestic sale must provide his/her/its name, address, and date (dd/mm/yyyy) on which the southern bluefin tuna was landed/received, signature, type³, and weight (kg) of the complete domestic landing of SBT.

Import

Final Point of Import

City: Enter the City of Import.

State or Province: Enter the State or Province of Import.

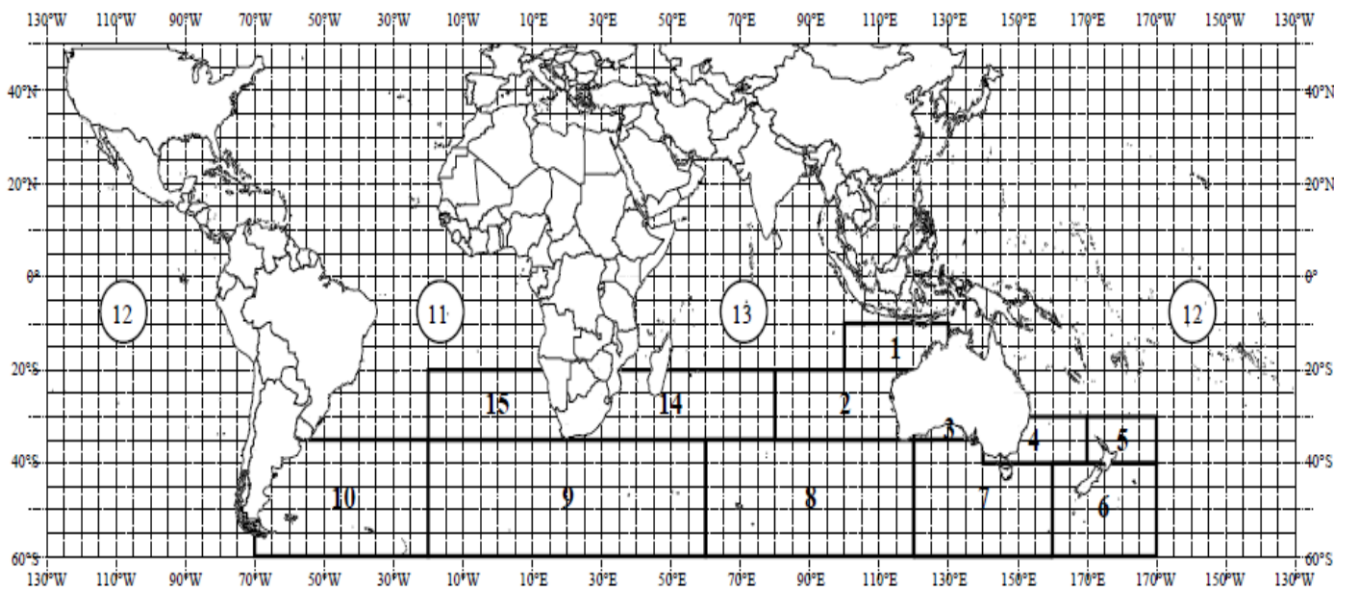
State/Fishing Entity: Enter the State/Fishing Entity of Final Import.

Certification by Importer: The person or company that imports southern bluefin tuna must provide his/her/its name, address, signature, date (dd/mm/yyyy) on which the southern bluefin tuna was imported., signature, type³, and weight (kg). For fresh and chilled product, the signature of the importer may be substituted by a person of a customs clearance company when the authority for signature is properly accredited to it by the importer.

¹ The official must be in the employment of, or delegated by, the competent authority of the Member, or Co-operating Non-Member that issued the Catch Monitoring Form. The Member or Co-operating Non-Member which utilizes a delegated entity shall submit a certified copy of such delegation to the Executive Secretary.

² The individual certifying as 'Exporter' must be an appropriate authority approved by the exporting company to make this declaration on the company's behalf, but it must not be the same individual as the authority validating the export.

³ A list of types is provided in the 'Description of Fish' section.



みなまぐろ漁獲証明書記入要領

- 1 この様式は捕獲したみなまぐろに対して国別割当配分を所有している国又は地域によって発行される。
- 2 この様式は、すべてのみなまぐろの転載、国産品の水揚げ、輸出、輸入及び再輸出に添付しなければならない。この様式の写しは発行国又は地域に提出しなければならない。ただし、肉以外の魚体の部位（頭、目、卵、内臓、尾）については、この様式なしに輸出又は輸入することができる。
- 3 蓄養に関しては、この様式に記載するすべてのみなまぐろに対する蓄養活け込み様式が当該国又は地域によって発行されていなければならない。これらの蓄養活け込み様式の文書番号はこの様式に記載しなければならない。
- 4 この様式に記載するすべてのみなまぐろに対して漁獲標識様式が作成されていなければならない。その写しを発行国又は地域に提出しなければならない。この漁獲標識様式の文書番号はこの様式に記載しなければならない。
- 5 様式の記入にCCSBT 公用語（英語及び日本語）以外の言語を使用する場合は、書類上に英訳又は和訳を追加すること。
- 6 漁獲証明書は、（1）漁獲／収穫、（2）製品の中間仕向地及び（3）製品の最終仕向地の3部からなる。漁獲／収穫及び製品の最終仕向地の部については、必ず記入しなければならない。製品の中間仕向地の部については、製品が輸出又は転載される場合のみ記入しなければならない。

記 入 要 領

文書番号：

この様式の起点となる国又は地域により割当てられた固有の文書番号を記入

漁獲標識様式文書番号：

本様式に関係のある漁獲標識様式の固有文書番号をすべて記入するものとし、記入に十分な余地がない場合は、これに関する情報を別紙に記入し添付すること。

1 漁獲／収穫の部

天然魚又は蓄養魚のいずれかの□にチェックすること。この部に記載したすべてのみなまぐろを、製品の最終地向地に輸送しなければならない。分割して出荷することは許可されないため、みなまぐろを2箇所以上の異なる仕向地に輸送する場合は、それぞれの仕向地に送付する漁獲物ごとに漁獲証明書を作成しなければならない。

(1) 天然魚欄

- ①漁船名：漁獲した船舶の名称を記入
- ②登録番号：漁獲した船舶の登録番号を記入
- ③船籍国：漁獲した船舶の船籍が置かれる国又は地域を記入

(2) 蓄養魚欄

- ①CCSBT 蓄養場番号：CCSBT の許可蓄養場リストに記載された蓄養場の番号を記入
- ②蓄養場名：蓄養場の名称を記入
- ③関連する蓄養活け込み様式の文書番号：この様式に関係のある蓄養活け込み様式の固有文書番号をすべて記入する。文書番号はすべて同じ漁期に活け込まれた魚にかかるものでなければならない。記入に十分な余地がない場合は、これに関する情報を別紙に記入し添付すること。

(3) 魚の詳細欄

(注) 1つの製品形態、かつ、1つのタイプを1行に記入すること。

- ①製品：出荷する製品の形態について、生鮮（F）又は冷凍（FR）のいずれかを記入
- ②タイプ：製品タイプが最も近いものを次のリストから選び、そのコードを記入。「その他」の場合、製品タイプ及び変換係数を記入。

[コード	名称	詳細]
RD	丸	加工処理なしのみなまぐろ
GGO	えらはら抜き - 尾付き	鰓及び内蔵を除去したもの。鰓蓋（鰓板）、背ビレ、腹ビレ及び臀ビレの除去は問わない。
GGT	えらはら抜き - 尾なし	鰓、内蔵及び尾を除去したもの。鰓蓋（鰓板）、背ビレ、腹ビレ及び臀ビレの除去は問わない。
DRO	ドレス - 尾付き	鰓、内蔵、鰓蓋（鰓板）及び頭部を除去したもの。背ビレ、腹ビレ及び臀ビレの除去は問わない。

- DRT ドレス - 尾なし 鰓、内蔵、鰓蓋（鰓板）、頭部及び尾を除去したもの。背ビレ、腹ビレ及び臀ビレの除去は問わない。
- FL ファイル DRT を更に加工処理し、胴体をファイル状にカットしたもの。
- OT その他 上記以外のもの。

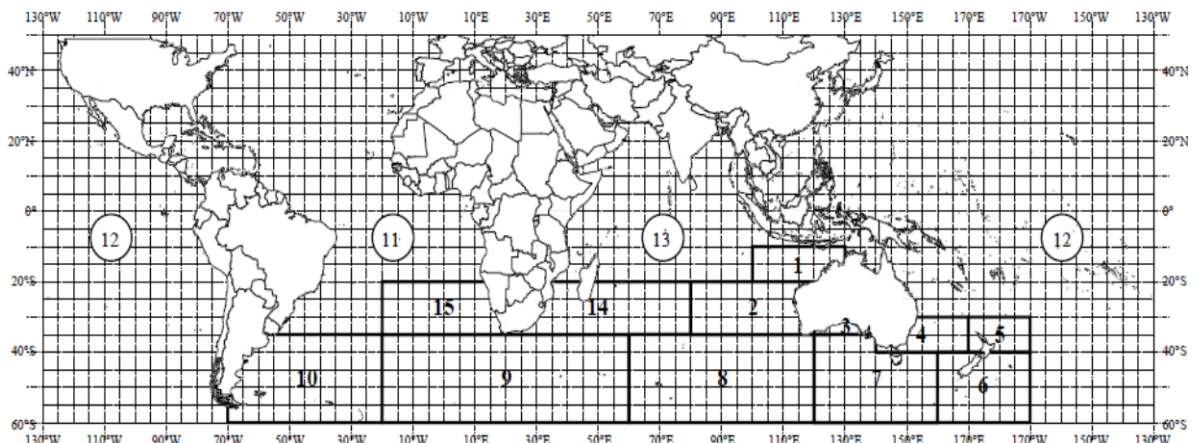
③漁獲/収穫年月：みなみまぐろを収穫した年及び月を記入。蓄養魚の場合、最初に収穫した月ではなく、捕殺した月を記入

④漁具コード：みなみまぐろを収穫するために使用した漁具を以下のコードにより記入。「その他」の場合、漁具の種類を具体的に記入。蓄養魚の場合、「蓄養」と記入

[漁具コード]

- | | |
|------|--------------------|
| BB | 竿釣り |
| GILL | 刺し網 |
| HAND | 手釣り |
| HARP | 鉞 |
| LL | はえ縄 |
| MWT | 中層トロール |
| PS | まき網 |
| RR | ひき縄 (ROD AND REEL) |
| SPHL | 遊漁手釣り |
| SPOR | その他の遊漁 |
| SURF | その他の表層漁業 |
| TL | 樽流し |
| TRAP | 定置網 |
| TROL | ひき縄 (TROLL) |
| UNCL | 不詳 |
| OT | その他 |

⑤CCSBT 統計海区：主要 CCSBT 統計海区（下記の1から10まで、14及び15）又は主要海区に該当しない場合にはその他の CCSBT 統計海区（下記の11から13まで）を使用して、みなみまぐろを漁獲した海区を記入。蓄養魚の場合、この項目を記入する必要はない。



⑥正味重量：キログラム単位で正味製品重量を記入。蓄養魚の場合、蓄養場からの収穫時の製品重量を記入

⑦総尾数：丸の状態の魚の尾数を記入 (RD、GGO、GGT、DRO、DRTの場合も同様)。洗浄、えらはら抜き、冷凍、鰭、鰓蓋（鰓板）及び尾を除去したものと並びに頭部又は頭部の一部を除去したものと、丸の状態のものとする。ファイルやロインのように加工処理をしたものは丸の状態とは見なさない。

⑧その他の製品タイプ：製品のタイプが「その他 (OT)」の場合、製品のタイプについて具体的に記入

⑨その他の変換係数：製品のタイプが「その他 (OT)」の場合、重量を原魚重量相当に変換するために用いる変換係数を記入

⑩加工施設の名称：みなみまぐろを加工した施設の名称を記入（該当する場合に限る。）

⑪加工施設の所在地：みなみまぐろを加工した施設の住所を記入（該当する場合に限る。）

⑫当局による確認：洋上で転載され輸出されるものでない場合、政府職員（注1）の名前、役職名及び日付を記入し、当該職員が署名した上で公印を押印。洋上で転載された後に国内で水揚げされるみなみまぐろに関しては、国内での水揚げ時

(すなわち転載後)に確認が行われるものとする。

2 製品の間接仕向地の部

この部は、製品を輸出又は転載する場合のみ記入が必要となる。転載又は輸出につき、該当する□にチェックすること(転載かつ輸出の場合、両方の□にチェックする。)

(1) 転載欄

- ①漁獲した船舶の船長による証明：すべての転載に関しては、漁獲した船舶の船長は、漁獲又は収獲に関する情報が正しく記録されていることを証明するために、名前及び日付をもって、この部を記入し、署名しなければならない。
- ②受取船の名称：受けとろうとする船舶の名称を記入
- ③登録番号：受けとろうとする船舶の登録番号を記入
- ④船籍国：受けとろうとする船舶の船籍が置かれる国又は地域を記入
- ⑤受取船の船長による証明：受けとろうとする船舶の船長は、受けとろうとする船舶に移送される魚が正しく様式に記録されていることを証明するために、名前及び日付をもって、この部を記入し、署名しなければならない。
- ⑥オブザーバーによる署名：転載が CCSBT の大型漁船の転載に対する計画創設に関する決議の適用対象となる洋上転載の場合、オブザーバーは、名前及び日付を記入し、署名しなければならない。監督された転載と漁獲証明書に記録された情報の間に差異がみられる場合、それらの差異はオブザーバーによる転載報告書に記録される。

(2) 輸出欄

- ①輸出地点：輸出地点の市、州又は県及び国又は地域を記入。公海上での洋上転載については、転載が行われる CCSBT 統計海区を記入し、その他の箇所は空白とする。
- ②仕向地：みなみまぐろの輸出先国又は地域を記入
- ③輸出者による証明：輸出者(注2)は、輸出貨物に関連して提供された情報(すなわち様式に輸出品が正しく記録されていること)を証明するために、名前、日付及び輸出業者許可番号又は輸出会社名を記入し、署名しなければならない。輸出業者許可番号や輸出会社名を有しない輸出者は、個人名を記入する。
- ④当局による確認：政府職員(注1)の名前、役職名、日付を記入し、当該職員が署名した上で公印を押印

3 製品の最終仕向地の部

国産品の水揚げ又は輸入のいずれかの□にチェックすること。

(1) 国内販売向け国産品の水揚げ

国内販売の証明：国内で販売することを目的に国内船舶からみなみまぐろを受けとる者は、名前、住所、みなみまぐろを受けとった日付、タイプ(注3)及び国産品として水揚げされた重量(kg)を記入し、署名しなければならない。また、買主は、名前、住所、みなみまぐろを受けとった日付及び購入重量を記入し、署名しなければならない。

(2) 輸入

- ①最終輸入地点：輸入地点の市、州又は県及び国又は地域を記入
- ②輸入者による証明：輸入者は、名前、住所、みなみまぐろの輸入年月日、タイプ(注3)及び重量(kg)を記入し、署名しなければならない。生鮮及び冷蔵の製品については、輸入者の署名は、正式に署名の委任を受けた通関代行業者によるもので代えることができる。

(注1) 政府職員は、漁獲証明書を発行するCCSBTの加盟国又は協力的非加盟国の権限ある当局の職員又は当局によって委任された者でなければならない。委任を行うCCSBTの加盟国又は協力的非加盟国は、事務局長に対し、かかる委任に関する文書の正規の写しを提出しなければならない。

(注2) 「輸出者」による証明は、輸出会社の代表としてその証明を行うことを当該会社が承認した適切な権限を有する者が行わなければならない。ただし、当該輸出を確認する権限を有する者と同一の者であってはならない。

(注3) タイプは「魚の詳細欄」に従って記載する。

[別紙様式2]

Commission for the Conservation of Southern Bluefin Tuna	RE-EXPORT/EXPORT AFTER LANDING OF DOMESTIC PRODUCT FORM Catch Documentation Scheme	Document Number RE-
--	--	------------------------

Re-Export ← Or → Export after Landing of Domestic Product (tick only one)

Within this form, the term "Export" includes both exports and re-exports

Full Shipment ← Or → Partial Shipment (tick only one)

Form Number of Preceding Document (Catch Monitoring Form, or Re-Export/Export After Landing of Domestic Product Form)	
---	--

EXPORT SECTION

Exporting State/Fishing Entity		Point of Export					
		City	State or Province		State/Fishing Entity		
Name of Processing Establishment (if applicable)				Address of Processing Establishment (if applicable)			
Catch Tagging Form Document Numbers (if applicable)							
Description of Fish from previous CDS Document				Description of Fish being Exported			
Flag State/Fishing Entity		Date of previous Import/Landing					
Product: F (Fresh) / FR (Frozen)	Type: RD/GGO/G GT/DRO/D RT/FL/OT*	Weight (kg)	Total Number of whole Fish (including RD/GGO/GGT/D RO/DRT)	Product: F (Fresh) / FR (Frozen)	Type: RD/GGO/G GT/DRO/D RT/FL/OT*	Weight (kg)	Total Number of whole Fish (including RD,GGO, GGT,DRO ,DRT)
* For Other (OT): Describe the type of product				* For Other (OT): Describe the type of product			
Destination (State/Fishing Entity)							

Certification by Exporter: I certify that the above information is complete, true and correct to the best of my knowledge and belief.

Name	Signature	Date	Licence No. / Company Name

Validation by Authority: I validate that the above information is complete, true and correct to the best of my knowledge and belief.

Name and Title	Signature	OFFICIAL SEAL
	Date	

IMPORT SECTION

Final Point of Import		
City	State or Province	State/Fishing Entity

Certification by Importer: I certify that the above information is complete, true and correct to the best of my knowledge and belief.

Name	Address	Signature	Date

NOTE: The organization/person which validates the Export section shall verify the copy of the original CCSBT CDS Document. Such a verified copy of the original CCSBT CDS document must be attached to the Re-export/Export after Landing of Domestic Product (RE) Form. When SBT is Exported, all verified copies of concerned forms must be attached.

RE-EXPORT/EXPORT AFTER LANDING OF DOMESTIC PRODUCT FORM INSTRUCTION SHEET

This form must accompany all re-exports of SBT and all exports of SBT that have previously been landed as domestic product, and a copy must be provided to the issuing State/Fishing Entity.

One REEF Form must be issued for:

- Each CMF that was previously landed as domestic product but is now being exported, OR
- Each REEF shipment that was imported and is being re-exported, together with a copy of its previously associated REEF(s) and CMF(s).

In addition, each REEF form must be accompanied by a copy of the associated Catch Monitoring Form and copies of any previously issued Re-Export/Export after Landing of Domestic Product Forms for the SBT being exported.

This form is not required for the “first” export of the particular SBT if those SBT are being landed for the sole purpose of exporting. In this circumstance, only a Catch Monitoring Form needs to be created and accompany the product.

If a language other than one of the CCSBT official languages (English and Japanese) is used in completing the form, please add the English or Japanese translation on the Document.

The Re-export/Export after Landing of Domestic Product Form has 2 main sections: (1) Export; and (2) Import.

Within this form, the term “Export” includes both Exports and Re-exports.

The top of the form contains 4 additional pieces of information that must always be completed. These are -

Re-Export or Export after Landing of Domestic Product: Tick only one box to indicate whether this is a Re-Export, or an Export after Landing of Domestic Product.

Document Number: Enter the unique document number that was allocated by the State/Fishing Entity of origin for this form.

Full Shipment or Partial Shipment: Tick only one box to specify whether this Information is for a full or partial shipment. A Full shipment is where all the SBT in the preceding document are being exported.

Form number of Preceding Document: Enter the unique Document Number of the CDS form that precedes this. (Catch Monitoring Form or Re-Export/Export after Landing of Domestic Product Form).

• EXPORT SECTION

Exporting State/Fishing Entity: Enter the Exporting State/Fishing Entity.

Point of Export: Enter the City, State or Province, and State/Fishing Entity of the point of Export.

Name of Processing Establishment (If applicable): Enter the full name of the Processing establishment (only required if further processing has taken place since the preceding CDS form).

Address of Processing Establishment (If applicable): Enter the full Address of the Processing establishment (only required if further processing has taken place since the preceding CDS form).

Catch Tagging Form Document Number(s) (if applicable): Enter the Document number of any Catch Tagging Forms that are associated with this form. This will be a subset of the Catch Tagging Forms that were recorded on the previous CDS document. The subset should include the Catch Tagging Forms for all whole SBT (including RD,GG,DR etc) that are being exported on this form. If no whole SBT are being exported, this field can be left empty.

Description of Fish from previous CDS Document

This section must describe all the SBT from the previous CDS document.

Flag State/ Fishing Entity: Enter the original catch/harvest Flag State/Fishing Entity.

Date of previous Import/Landing: Enter the date (dd/mm/yyyy) of the import or landing from the previous CDS document.

NOTE: Each row shall describe only one product type

Product: Enter the product as either FRESH (F) or FROZEN (FR).

Type: Enter the type code from the table below that most closely matches the type of the SBT. For OT, describe the type of product, and specify a conversion factor.

CODE	NAME	DESCRIPTION
RD	Round	SBT Without any processing
GGO	Gilled and Gutted - Tail on	Processed with gills and gut removed. Operculae (gill plates/covers) and dorsal, pelvic and anal fins may

GGT	Gilled and Guttled - Tail off	or may not be removed Processed with gills, gut and tail removed. Operculae (gill plates/covers) and dorsal, pelvic and anal fins may or may not be removed
DRO	Dressed - Tail on	Processed with gills, gut, operculae (gill plates/covers) and head removed. Dorsal, pelvic and anal fins may or may not be removed
DRT	Dressed - Tail off	Processed with gills, gut, operculae (gill plates/covers), head and tail removed. Dorsal, pelvic and anal fins may or may not be removed
FL	Fillet	Processed further than DRT, with the trunk cut into fillets
OT	Other	None of the above

Weight(kg): Enter the weight (kg) of the fish.

Total Number of whole Fish (including RD, GGO, GGT, DRO, DRT): Enter the number of fish that remain whole. A fish remains whole despite cleaning, gilling and gutting, freezing, removing fins, operculae (gill plates/covers) and tail and removing the head or parts of the head. A fish is no longer considered to be whole if it has undergone processes such as filleting or loining.

Other: Describe the type of product (if type is Other).

Description of Fish being Exported

This Export of SBT must be described, to the highest degree of accuracy using the following information.

NOTE: Each row shall describe only one product type.

Product: Enter the product being exported as either FRESH (F) or FROZEN (FR).

Type: Enter the type code from the table of 'Types' in the previous section of these instructions that most closely matches the type of the SBT. For OT, describe the type of product, and specify a conversion factor.

Weight(kg): Enter the weight (kg) of the fish being Exported.

Total Number of whole Fish (including RD, GGO, GGT, DRO, DRT): Enter the number of fish that remain whole. A fish remains whole despite cleaning, gilling and gutting, freezing, removing fins, operculae (gill plates/covers) and tail and removing the head or parts of the head. A fish is no longer considered to be whole if it has undergone processes such as filleting or loining.

Other: Describe the type of product (if type is Other).

Destination (State/Fishing Entity): Enter the State/Fishing Entity to which the southern bluefin tuna is being exported.

Certification and Validation

Certification by Exporter: The Exporter¹ must provide his/her name, signature, date (dd/mm/yyyy) and either the exporter licence number or the exporter company name to certify the information provided in relation to the export shipment (i.e. that the form correctly records what is being exported). If the exporter does not have a licence number or exporter company name, then they should write their own name in this field.

Validation by Authority: Enter the name and full title of the official² signing the document, together with the signature of the official, date (dd/mm/yyyy) and official seal.

• IMPORT SECTION

Final Point of Import

City: Enter the City of Import.

State or Province: Enter the State or Province of Import.

State/Fishing Entity: Enter the State/Fishing Entity of Final Import.

Certification

Certification by Importer: The person or company that imports southern bluefin tuna must provide his/her/its name, address, signature, date (dd/mm/yyyy) on which the southern bluefin tuna was imported. For fresh and chilled product, the signature of the importer may be substituted by a person of a customs clearance company when the authority for signature is properly accredited to it by the importer.

¹ The individual certifying as 'Exporter' must be an appropriate authority approved by the exporting company to make this declaration on the company's behalf, but it must not be the same individual as the authority validating the export.

² The official must be in the employment of, or delegated by, the competent authority of the State/Fishing Entity that exported the SBT appearing on the document. The Member, Co-operating Non-Member or Other State/Fishing Entity Cooperating in the CDS which utilizes a delegated entity shall submit a certified copy of such delegation to the Executive Secretary.

みなみまぐろ再輸出証明書記入要領

- この様式は、すべてのみなみまぐろの再輸出及び事前に国産品として水揚げしたすべてのみなみまぐろの輸出に添付しなければならない。またその写しは発行国又は地域に提出しなければならない。
以下の事項ごとに1つの再輸出証明書様式が発行される。
 - 事前に国産品として水揚げされ、その後輸出されるみなみまぐろにかかるすべての漁獲証明書様式、又は
 - 輸入され、その後輸出される積荷(事前にこれに関連付けられた再輸出証明書様式及び漁獲証明書様式の写しを伴う)にかかる全ての再輸出証明書様式
- 輸出するみなみまぐろについて、関連する漁獲証明書の写し、及び事前に発行された再輸出証明書の写しをこの様式に添付しなければならない。
- この様式は、輸出のみを目的として水揚げするみなみまぐろの最初の輸出の際は使用しない。そのような場合には、漁獲証明書のみを作成し、製品に添付しなければならない。
- 様式の記入にCCSBT公用語(英語及び日本語)以外の言語を使用する場合は、書類上に英訳又は和訳を追加すること。
- 再輸出証明書は、(1)輸出及び(2)輸入の2部からなる。
- この様式において「輸出」とは、輸出及び再輸出の両方を含む。

記 入 要 領

再輸出又は国産品水揚げ後の輸出：

再輸出又は国産品水揚げ後の輸出のいずれかの口にチェックを記入すること。

文書番号：

この様式の起点となる国又は地域により割当てられた固有の文書番号を記入

積荷の全量又は積荷の一部：

積荷の全量又は積荷の一部のいずれかの口にチェックすること。積荷の全量とは、先行する漁獲証明書等(輸出するみなみまぐろに関連する漁獲証明書又は再輸出証明書をいう。以下同じ。)に記載されたみなみまぐろを全量輸出する場合をいう。

先行する文書の様式番号：

先行する漁獲証明書等の固有文書番号を記入

1 輸出の部

- ①輸出国：輸出する国又は地域を記入
- ②輸出地点：輸出地点の市、州又は県及び国又は地域を記入
- ③加工施設の名称：加工施設の正式名称を記入(先行する漁獲証明書等の後に更に加工が施された場合のみ記入)
- ④加工施設の住所：加工施設の所在地を記入(先行する漁獲証明書等の後に更に加工が施された場合のみ記入)
- ⑤漁獲標識様式番号：この様式に関係のあるすべての漁獲標識様式番号を記入。これは先行する漁獲証明書等に記録されている漁獲標識様式の一部である。これには、この様式に記載して輸出するすべての丸の状態(丸、えらはら抜き、ドレス等)のみなみまぐろの漁獲標識様式を含まなければならない。丸の状態のみなみまぐろの輸出がない場合には空欄のまま構わない。

(1) 先行する漁獲証明書等に記載されている魚の詳細欄

(注) 1つの製品形態、かつ、1つのタイプを1行に記入すること。

- ①船籍国：最初に漁獲又は収獲した船籍の置かれる国又は地域を記入
- ②輸入/水揚げ年月日：先行する漁獲証明書等に記載された輸入又は水揚げ年月日を記入
- ③製品：製品の形態について、生鮮(F)又は冷凍(FR)のいずれかを記入
- ④タイプ：製品タイプが最も近いものを次のリストから選び、そのコードを記入。「その他」の場合、製品タイプ及び変換係数を記入。

[コード	名称	詳細
RD	丸	加工処理なしのみなみまぐろ
GGO	えらはら抜き - 尾付き	鰓及び内蔵を除去したもの。鰓蓋(鰓板)、背ビレ、腹ビレ及び臀ビレの除去は問わない。
GGT	えらはら抜き - 尾なし	鰓、内蔵及び尾を除去したもの。鰓蓋(鰓板)、背ビレ、腹ビレ及び臀ビレの除去は問わない。

DRO	ドレス - 尾付き	鰓、内蔵、鰓蓋（鰓板）及び頭部を除去したもの。背ビレ、腹ビレ及び臀ビレの除去は問わない。
DRT	ドレス - 尾なし	鰓、内蔵、鰓蓋（鰓板）、頭部及び尾を除去したもの。背ビレ、腹ビレ及び臀ビレの除去は問わない。
FL	フィレ	DRT を更に加工処理し、胴体をフィレ状にカットしたもの。
OT	その他	上記以外のもの。

⑤重量：魚の重量をキログラム単位で記入

⑥総尾数：丸の状態の魚の尾数を記入（RD、GGO、GGT、DRO、DRTの場合も同様）。洗浄、えらはら抜き、冷凍、鰭、鰓蓋（鰓板）及び尾を除去したもの、並びに頭部又は頭部の一部を除去したもの、丸の状態のものとする。フィレやロインのように加工処理をしたものは丸の状態とは見なさない。

⑦その他：製品のタイプを具体的に記入

(2) 輸出する魚の詳細欄

(注) 1つの製品形態、かつ、1つのタイプを1行に記入すること。

①製品：輸出する製品の形態について、生鮮（F）又は冷凍（FR）のいずれかを記入

②タイプ：製品タイプが最も近いものを上記「タイプ」のリストから選び、そのコードを記入。「その他」の場合、製品タイプ及び変換係数を記入。

③重量：輸出する魚の重量をキログラム単位で記入

④総尾数：丸の状態の魚の尾数を記入（RD、GGO、GGT、DRO、DRTの場合も同様）。洗浄、えらはら抜き、冷凍、鰭、鰓蓋（鰓板）及び尾を除去したもの並びに頭部又は頭部の一部を除去したもの、丸の状態のものとする。フィレやロインのように加工処理をしたものは丸の状態とは見なさない。

⑤その他：製品のタイプを具体的に記入

⑥仕向地：みなみまぐろの輸出先国又は地域を記入

(3) 証明及び確認欄

①輸出者による証明：輸出者（注1）は、輸出貨物に関連して提供された情報（すなわち様式が輸出品を正しく記録していること）を証明するために、名前、日付及び輸出業者許可番号又は輸出会社名を記入し、署名しなければならない。輸出業者許可番号や輸出会社名を有しない輸出者は、個人名を記入する。

②当局による確認：政府職員（注2）の名前、肩書き及び日付を記入し、当該職員が署名した上で公印を押印

2 輸入の部

(1) 最終輸入地点欄

輸入地点の市、州又は県及び国又は地域を記入

(2) 証明欄

輸入者による証明：輸入者は、名前、住所及びみなみまぐろを輸入した年月日を記入し、署名しなければならない。生鮮及び冷蔵の製品については、輸入者の署名は、正式に署名の委任を受けた通関代行業者によるもので代えることができる

(注1) 「輸出者」による証明は、輸出会社の代表としてその証明を行うことを当該会社が承認した適切な権限を有する者が行わなければならない。ただし、当該輸出を確認する権限を有する者と同一の者であってはならない。

(注2) 政府職員は、再輸出証明書に記載されているみなみまぐろを輸出する国又は地域の権限ある当局の職員又は当局によって委任された者でなければならない。委任を行うCCSBTの加盟国、協力的非加盟国又は漁獲証明制度に協力するその他の国若しくは地域は、事務局長に対し、かかる委任に関する文書の正規の写しを提出しなければならない。